

INFORMATION | MANUALS | SERVICE

# BENZINRASENMÄHER AL-KO 460 B BENCINSKA KOSILNICA AL-KO 460 B

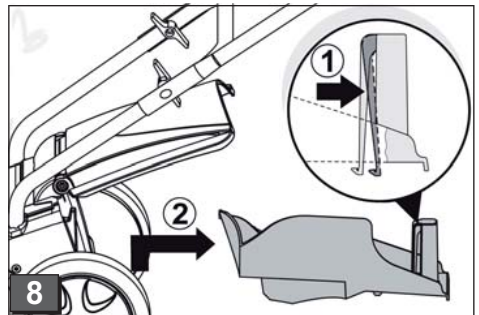
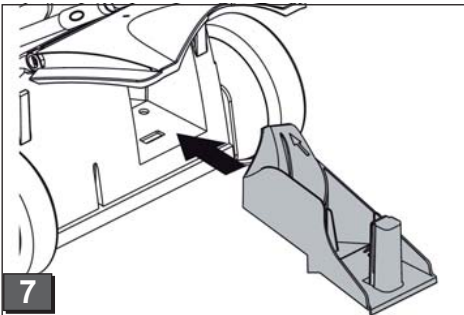
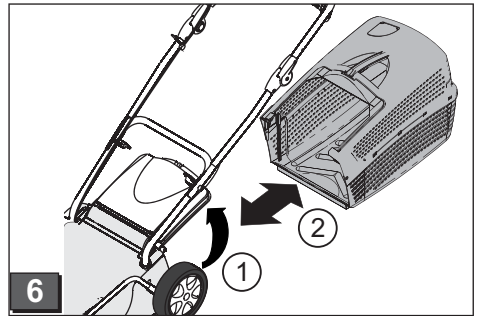
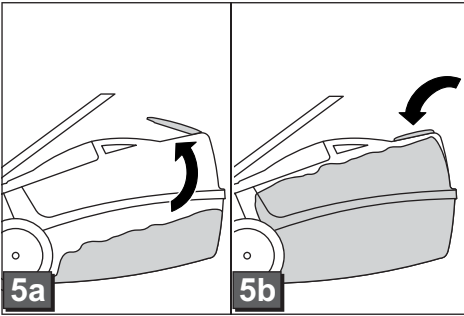
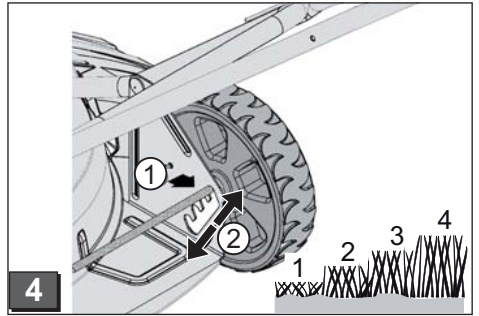
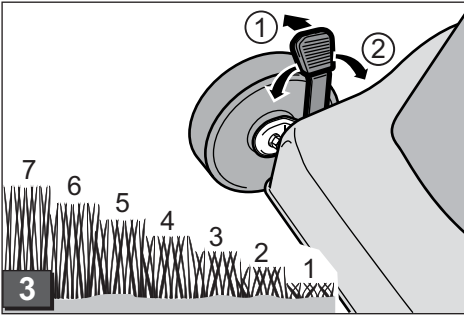
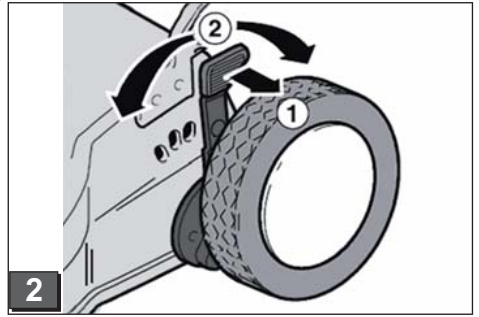
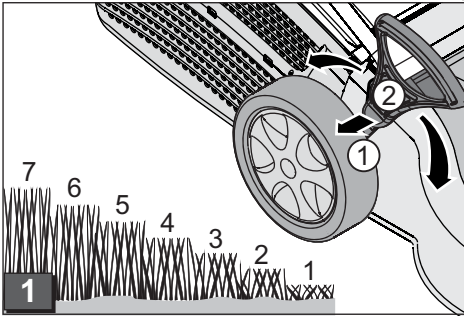
Betriebsanleitung / Navodila za uporabo

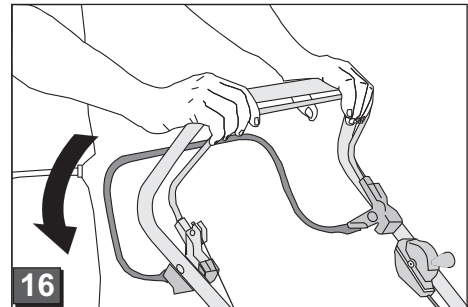
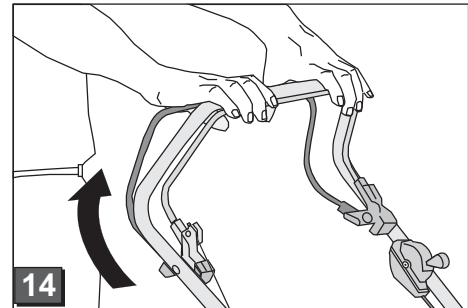
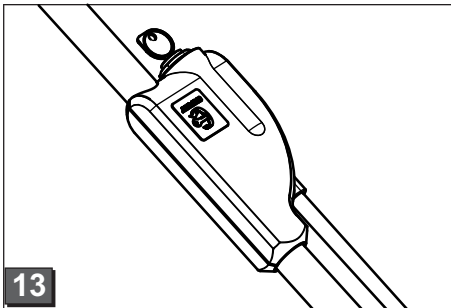
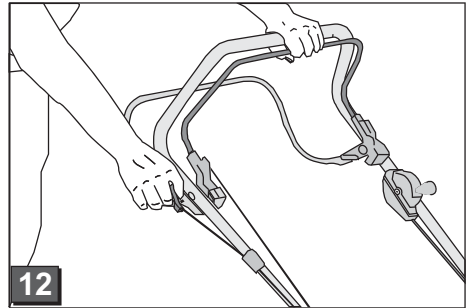
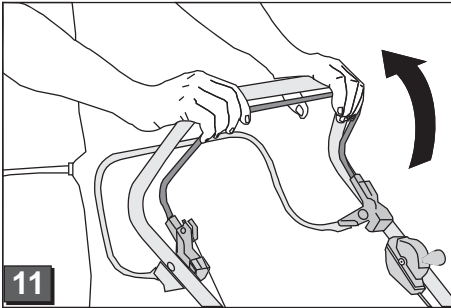
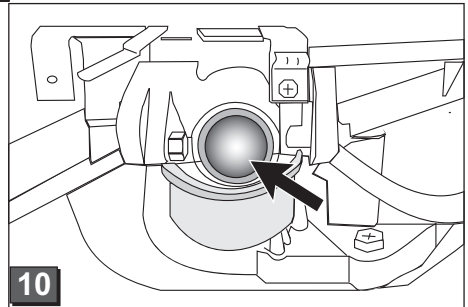
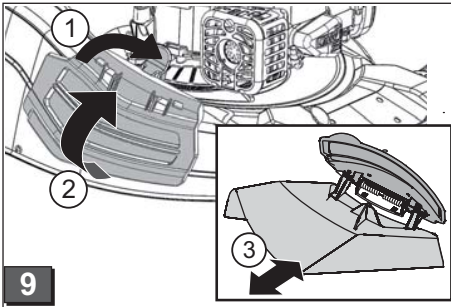
04/2021

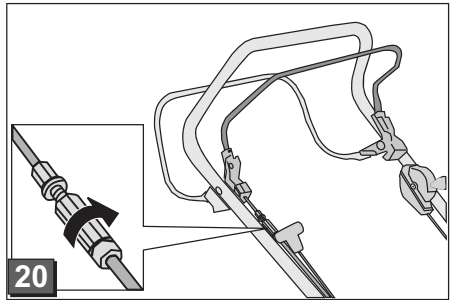
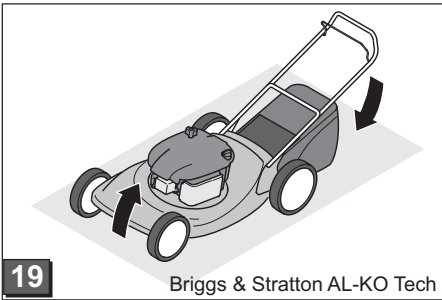
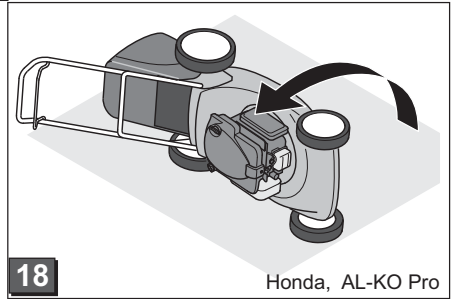
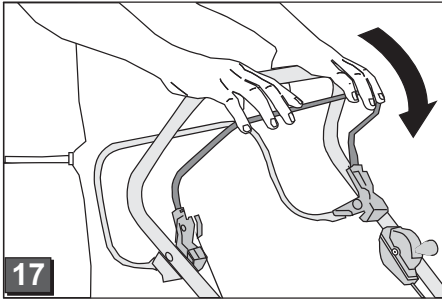


495360\_b | 11/2020









## Zu diesem Handbuch

- Lesen Sie diese Dokumentation vor der Inbetriebnahme durch. Dies ist Voraussetzung für sicheres Arbeiten und störungsfreie Handhabung. Machen Sie sich vor der Benutzung mit den Bedienelementen und dem Gebrauch der Maschine vertraut.
- Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise in dieser Dokumentation und auf dem Gerät
- Diese Dokumentation ist permanenter Bestandteil des beschriebenen Produkts und sollte bei Veräußerung dem Käufer mit übergeben werden

## Zeichenerklärung



### Achtung!

Genaueres Befolgen dieser Warnhinweise kann Personen- und / oder Sachschäden vermeiden.



Spezielle Hinweise zur besseren Verständlichkeit und Handhabung.



Das Kamerasymbol verweist auf Abbildungen.

## Inhaltsverzeichnis

Zu diesem Handbuch .....	7
Produktbeschreibung.....	7
Sicherheits- und Schutzeinrichtungen .....	7
Sicherheitshinweise .....	9
Montage.....	10
Tanken.....	10
Inbetriebnahme.....	11
Wartung und Pflege.....	14
Lagerung .....	15
Reparatur.....	15
Entsorgung .....	15
Hilfe bei Störungen .....	16
EG-Konformitätserklärung .....	17
Garantie.....	17

## Produktbeschreibung

In dieser Dokumentation werden verschiedene Modelle von Benzin-Rasenmähern beschrieben. Einige Modelle sind mit Grasfangbox ausgerüstet und/oder sind zusätzlich zum Mulchen geeignet.

Identifizieren Sie ihr Modell anhand der Produktbilder und der Beschreibung der verschiedenen Optionen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Mähen eines Rasenbodens im privaten Bereich bestimmt und darf nur auf abgetrocknetem Rasen eingesetzt werden.

Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung, gilt als nicht bestimmungsgemäß.

## Möglicher Fehlgebrauch

- Dieser Rasenmäher ist nicht zur Verwendung in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten sowie in der Land- und Forstwirtschaft geeignet
- Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht demontiert oder überbrückt werden
- Das Gerät nicht bei Regen oder auf nassem Rasen benutzen
- Das Gerät darf nicht im gewerblichen Einsatz betrieben werden

## Sicherheits- und Schutzeinrichtungen



### Achtung - Verletzungsgefahr!

Sicherheits- und Schutzeinrichtungen dürfen nicht außer Kraft gesetzt werden!

## Sicherheitsbügel

Das Gerät ist mit einem Sicherheitsbügel ausgerüstet. Im Gefahrenmoment Sicherheitsbügel loslassen.

Geräte ohne Messerkupplung:

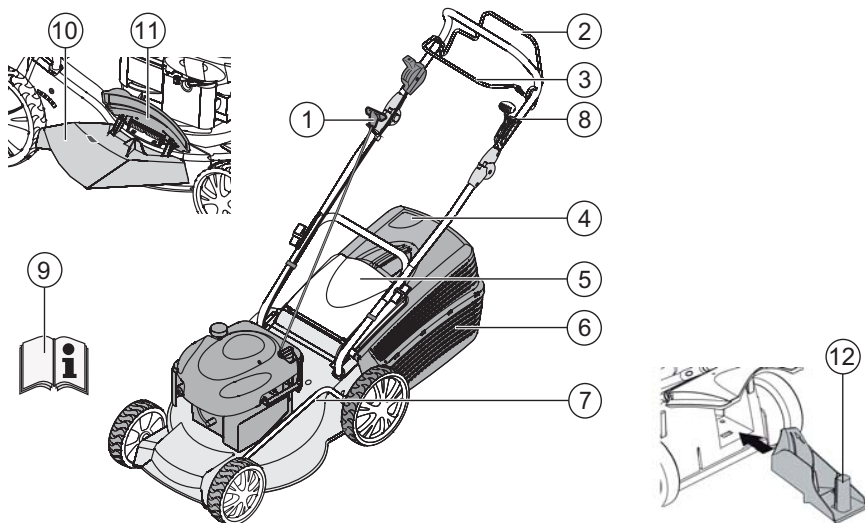
- Schneidmesser wird gestoppt
- Motor wird gestoppt

Geräte mit Messerkupplung:

- Schneidmesser wird gestoppt
- Motor läuft weiter

## Prallklappe

Die Prallklappe schützt vor herausschleudernden Teilen.



1	Starterseil	7	Schnitthöhenverstellung
2	Radantrieb*	8	Variogetriebe*
3	Sicherheitsbügel	9	Betriebsanleitung
4	Füllstandsanzeige*	10	Auswurfeinsatz*
5	Prallklappe*	11	Verschlußklappe*
6	Grasfangbox*	12	Mulchkit*
			* je nach Ausführung

## Symbole am Gerät

	Achtung! Besondere Vorsicht bei der Handhabung.		Vor Arbeiten am Schneidwerk Zündkerzenstecker ziehen.
	Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung lesen!		Motorbremse lösen.
	Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten!		Radantrieb einschalten.
	Hände und Füße vom Schneidwerk fernhalten!		Bei Modellen mit Elektrostart Zündschlüssel vor allen Arbeiten am und um das Gerät entfernen!
	Abstand zum Gefahrenbereich halten.		

### Zusatzsymbole bei Geräten mit Elektrostart



Achtung! Gefahr durch Stromschlag.



Anschlussleitung von Schneidmessern fernhalten.



Gerät vor Wartungsarbeiten oder bei beschädigtem Kabel immer vom Netz trennen.

### Sicherheitshinweise



#### Achtung!

Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzen!



#### Achtung - Verletzungsgefahr!

Sicherheits- und Schutzeinrichtungen dürfen nicht außer Kraft gesetzt werden!



#### Achtung - Brandgefahr!

Betankte Maschine nicht in Gebäuden aufbewahren, in denen Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen könnten!

Bereich um Motor, Auspuff, Batteriekasten, Kraftstofftank frei von Mähgut, Benzin, Öl halten.

- Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten
- Der Maschinenführer oder der Benutzer ist für Unfälle mit anderen Personen und deren Eigentum verantwortlich
- Kinder oder andere Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Örtliche Bestimmungen zum Mindestalter der Bedienungsperson beachten
- Gerät nicht unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten bedienen
- Zweckmäßige Arbeitskleidung tragen
  - Lange Hose
  - Festes und rutschesicheres Schuhwerk
  - Gehörschutz
- Beim Arbeiten an Hängen
  - immer auf sicheren Stand achten
  - immer quer zum Hang mähen, niemals auf- oder abwärts
  - nicht an Hängen mit einer Steigung von mehr als 20° mähen
  - Besondere Vorsicht beim Wenden

- Nur bei ausreichendem Tageslicht oder künstlicher Beleuchtung arbeiten
- Körper, Gliedmaßen und Kleidung vom Schneidwerk fernhalten
- Landesspezifische Bestimmungen für die Betriebszeit beachten
- Betriebsbereites Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen
- Nur mit scharfem Schneidmesser mähen
- Gerät nie mit beschädigten Schutzeinrichtungen / Schutzgittern betreiben
- Gerät nie ohne vollständig eingebaute Schutzeinrichtungen betreiben (z. B.: Prallklappe, Grasfangeinrichtungen)
- Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen prüfen, vor erneutem Gebrauch beschädigte Teile ersetzen lassen
- Motor abstellen, Stillstand des Gerätes abwarten und Zündkerzenstecker abziehen
  - Beim Verlassen des Gerätes
  - nach dem Auftreten von Störungen
  - vor dem Lösen von Blockierungen
  - vor dem Beseitigen von Verstopfungen
  - nach dem Kontakt mit Fremdkörpern
  - Störungen und ungewöhnliche Vibrationen am Gerät auftreten



Suchen sie nach Beschädigungen am Rasenmäher und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Rasenmäher arbeiten.

- Zündkerzenstecker aufstecken und Motor starten
  - nach Störungsbeseitigung (siehe Störungstabelle) und Prüfung des Gerätes
  - nach dem Reinigen des Gerätes
- Das zu mähende Terrain vollständig und sorgfältig prüfen, alle Fremdkörper entfernen
- Besondere Aufmerksamkeit beim Umkehren des Rasenmähers oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich heranziehen
- Nicht über Hindernisse mähen (z. B. Zweige, Baumwurzeln)
- Schnittgut nur bei stehendem Motor entfernen



- Motor / Schneidmesser abschalten, wenn eine andere als die zu mähende Fläche überquert wird
- Gerät niemals mit laufendem Motor heben oder tragen
- Beim Einfüllen von Benzin oder Motoröl nicht Essen oder Trinken
- Benzindämpfe nicht einatmen
- Führen Sie das Gerät im Schrittempo
- Vor Gebrauch auf festen Sitz der Muttern, Schrauben und Bolzen achten

## Montage

Beiliegende Montageanleitung beachten.



### Achtung!

Das Gerät darf erst nach vollständiger Montage betrieben werden.

## Tanken

Vor der Inbetriebnahme müssen Sie den Rasenmäher auftanken.



### Warnung - Brandgefahr!

Benzin und Öl sind hochgradig entflammbar!



Immer die mitgelieferte Bedienungsanleitung des Motorenherstellers beachten.

## Betriebsmittel

	Benzin	Motoröl
<b>Sorte</b>	Normalbenzin / bleifrei	siehe Hinweise des Motorenherstellers
<b>Füllmenge</b>	siehe Hinweise des Motorenherstellers	ca. 0,6 l

## Sicherheit



### Warnung!

Motor nie in geschlossenen Räumen laufen lassen. Vergiftungsgefahr!

- Benzin und Öl nur in dafür vorgesehene Behälter aufbewahren
- Benzin und Öl nur bei kaltem Motor im Freien einfüllen oder entleeren
- Nicht bei laufendem Motor Benzin oder Öl einfüllen
- Tank nicht überfüllen (Benzin dehnt sich aus)
- Beim Tanken nicht rauchen
- Den Tankverschluss bei laufendem oder heißen Motor nicht öffnen
- Beschädigten Tank oder Tankverschluss austauschen
- Tankdeckel immer fest schließen
- Wenn Benzin ausgelaufen ist:
  - Motor nicht starten
  - Zündversuche vermeiden
  - Gerät reinigen
- Wenn Motoröl ausgelaufen ist:
  - Motor nicht starten
  - Ausgelaufenes Motoröl mit Öbindemittel oder Lappen aufsaugen und sachgemäß entsorgen
  - Gerät reinigen



### Altöl nicht:

- in den Abfall geben
- in die Kanalisation, den Abfluss oder auf die Erde schütten

Wir empfehlen, Altöl in einem geschlossenen Behälter beim Recycling-Center oder einer Kundendienststelle abzugeben.

## Benzin einfüllen

1. Tankdeckel abschrauben, an sauberer Stelle lagern.
2. Benzin mit einem Trichter einfüllen.
3. Tankeinfüllöffnung fest verschließen und reinigen.

## Motoröl einfüllen


1. Öleinfülldeckel abschrauben, Verschluss an sauberer Stelle lagern.
2. Öl mit einem Trichter einfüllen.
3. Öleinfüllöffnung fest verschließen und reinigen.

## Inbetriebnahme

### Achtung!

Mit losem, beschädigtem oder abgenutztem Schneidwerk oder Befestigungsteilen darf das Gerät nicht benutzt werden!


Führen Sie vor jeder Inbetriebnahme eine Sichtkontrolle durch.

 Das Kamerasymbol auf den folgenden Seiten verweist auf die Abbildungen, Seite 4–7.

## Schnitthöhe einstellen

### Achtung - Verletzungsgefahr!

Schnitthöhe nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser verstellen.

-  Immer alle Räder auf die gleiche Schnitthöhe einstellen.
- Schnitthöhenverstellung ist modellabhängig.

## Achsverstellung oder Zentralverstellung (📷 1, 2)

1. Hebel zum Entriegeln zur Seite drücken und halten.
2. Hebel nach links oder rechts in die gewünschte Schnitthöhe schieben.
3. Hebel einrasten lassen.
4. Auf gleiche Rastposition bei allen Rädern achten.

## Einzelrad-Schnellverstellung oder Achsverstellung (📷 3)

1. Hebel zum Entriegeln zur Seite drücken und halten.
2. Hebel nach links oder rechts in die gewünschte Schnitthöhe schieben.
3. Hebel einrasten lassen.
4. Auf gleiche Rastposition bei allen Rädern achten.

## Zentralachsverstellung (📷 4)

1. Beide Daumen auf die Enden der Achse legen.
2. Finger unter das Mähergehäuse legen.
3. Achse mit beiden Daumen aus der bisherigen Kerbe für die Schnitthöhe ziehen.
4. Achse mit beiden Daumen vor die gewünschte Kerbe für die Schnitthöhe ziehen und einrasten lassen.
5. Auf gleiche Rastposition bei allen Rädern achten.

## Mähen mit Grasfangbox

### Achtung - Verletzungsgefahr!

Grasfangbox nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser abnehmen oder anbringen.

1. Prallklappe anheben und Grasfangbox in die Halter einhängen (📷 6).

### Achtung!

Nur eine korrekt eingehängte und unbeschädigte Grasfangbox bietet ausreichend Schutz vor herausgeschleuderten Teilen!

## Füllstandsanzeige

Die Füllstandsanzeige wird durch den Luftstrom beim Mähen nach oben gedrückt (📷 5a).

Ist die Grasfangbox voll, liegt die Füllstandsanzeige an der Box an (📷 5b). Die Grasfangbox muss geleert werden.

## Grasfangbox leeren

1. Prallklappe anheben.
2. Grasfangbox aushängen und nach hinten abnehmen (📷 6).
3. Grasfangbox leeren.
4. Prallklappe anheben und Grasfangbox wieder in die Halter einhängen (📷 6).

## Mähen ohne Grasfangbox

### **Achtung!**

Nur bei funktionsfähiger Drehfeder der Prallklappe ohne Grasfangbox mähen.


Die Prallklappe liegt durch Federkraft am Rasenmähergehäuse an. Der Grasschnitt wird so nach hinten unten ausgeworfen.

## Mulchen mit Mulchkit (Option)

Beim Mulchen wird das Schnittgut nicht aufgesammelt, sondern verbleibt auf dem Rasen. Der Mulch schützt den Boden vor dem Austrocknen und versorgt ihn mit Nährstoffen.

Die besten Ergebnisse werden durch regelmäßigen Rückschnitt um ca. 2 cm erreicht. Nur junges Gras mit weichem Blattgewebe verrottet schnell.



- Grashöhe vor dem Mulchen: Maximal 8 cm
- Grashöhe nach dem Mulchen: Mindestens 4 cm


 Schrittgeschwindigkeit dem Mulchen anpassen, nicht zu schnell gehen.

### Mulchkit einsetzen



#### **Achtung - Verletzungsgefahr!**

Mulchkit nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser einsetzen oder entfernen.

1. Grasfangbox abnehmen ( 6).
2. Prallklappe anheben und Mulchkit in den Auswurfschacht einsetzen ( 7). Verriegelung muss einrasten.

 Rastet das Mulchkit nicht ein, können Mulchkit und Schneidmesser beschädigt werden.

### Mulchkit entfernen




1. Prallklappe anheben.
2. Verriegelung am Mulchkit lösen ( 8/1).
3. Mulchkit herausziehen ( 8/2).

## Mähen mit Seitenauswurf (Option)



### **Achtung - Verletzungsgefahr!**

Seitenauswurf nur bei ausgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidmesser abnehmen oder anbringen.

### Seitenauswurf einsetzen

1. Grasfangbox entfernen und Mulchkit einsetzen.
2. Entriegelungshebel der Abdeckung des Seitenauswurfs drücken ( 9/1).
3. Abdeckung des Seitenauswurfs aufklappen und festhalten ( 9/2).
4. Seitenauswurfkanal einsetzen ( 9/3).
5. Abdeckung langsam schließen.  
Die Abdeckung sichert den Seitenauswurfkanal vor dem Herausfallen.

### Seitenauswurf entfernen

1. Abdeckung des Seitenauswurfs aufklappen und festhalten ( 9/2).
2. Seitenauswurf entfernen und Abdeckung schließen ( 9/3).


## Motor starten

### **Achtung - Vergiftungsgefahr!**

Motor nie in geschlossenen Räumen laufen lassen.

### **Achtung - Verletzungsgefahr!**

Gerät bei Startvorgang nicht kippen.

- 
  - Motor nur bei montiertem Messer starten (Messer dient als Schwungmasse)
  - Beim Starten des betriebswarmen Motors Choke oder Primerknopf NICHT benutzen
  - Reglereinstellungen am Motor nicht verändern

- Gerät nicht starten, wenn der Auswurfkanal nicht durch eines der folgenden Teile abgedeckt ist:
  - Grasfangbox
  - Prallklappe
  - Mulchkit

- Betätigen Sie den Anlass-Schalter mit besonderer Aufmerksamkeit, entsprechend den Herstelleranweisungen
- Achten Sie auf ausreichendem Abstand der Füße zum Schneidwerkzeug
- Gerät in niedrigem Gras starten

## Manuelles Starten

### ohne Gasfernbedienung, mit Primer (📖 10)

1. Primerknopf 3x drücken, im Zeitabstand von ca. 2 Sekunden (📖 10). Bei Temperaturen unter 10 °C den Primerknopf 5x drücken.
2. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📖 11) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
3. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📖 12).

**i** Der Motor hat eine Festgaseinstellung. Eine Drehzahlregulierung ist nicht möglich.

### ohne Gasfernbedienung, ohne Primer/Choke

1. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📖 11) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
2. Starterseil zügig herausziehen und danach langsam wieder aufrollen lassen (📖 12).

**i** Der Motor hat eine Festgaseinstellung. Eine Drehzahlregulierung ist nicht möglich.

## Elektro-Start ohne Primer/Choke

1. Sicherheitsbügel zum Oberholm herziehen und festhalten (📖 11) – Sicherheitsbügel rastet nicht ein.
2. Zündschlüssel im Zündschloss ganz nach rechts drehen (📖 13).
3. Sobald der Motor läuft, Zündschlüssel loslassen (springt auf Position „0“ zurück).

**i** Zur Schonung der Starterbatterie sollte ein Startversuch nicht länger als ca. 5 Sekunden dauern.

## Motor ausschalten

1. Sicherheitsbügel loslassen (📖 17).  
- Motor schaltet aus.

**⚠ Achtung schwere Schnittverletzung!**  
Motor kann nachlaufen. Nach Ausschalten vergewissern, dass Motor steht.

**⚠ Warnung!**  
Bei Modellen mit Elektrostart Zündschlüssel nach dem Ausschalten des Motors abziehen!

## Radantrieb (Option) (📖 14)

**⚠ Achtung!**  
Getriebe nur bei laufendem Motor zuschalten.

## Radantrieb einschalten

1. Getriebebeschaltbügel gegen den Oberholm drücken und festhalten (📖 14) – Getriebebeschaltbügel rastet nicht ein.  
- Radantrieb wird eingeschaltet.

## Radantrieb ausschalten

1. Getriebebeschaltbügel loslassen (📖 16).  
- Radantrieb wird ausgeschaltet.

## Variogetriebe (Speed Control) (Option)



Mit dem Variogetriebe kann die Fahrtgeschwindigkeit des Rasenmähers stufenlos verändert werden.

**⚠ Achtung!**  
Hebel nur bei laufendem Motor betätigen. Schalten ohne Motorantrieb kann den Antriebsmechanismus beschädigen.

- Für höhere Geschwindigkeit den Hebel (📖 15) in Richtung (📖 15/2) ziehen
- Für niedrigere Geschwindigkeit den Hebel (📖 15) in Richtung (📖 15/1) ziehen

**i** Fahrtgeschwindigkeit immer dem aktuellen Boden- und Rasenzustand anpassen.

## Wartung und Pflege



### Achtung - Verletzungsgefahr!

- Vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten immer Motor abschalten und den Zündkerzenstecker ziehen.
- Motor kann nachlaufen. Nach Ausschalten verwissern, dass Motor steht.
- Bei Wartungs- und Pflegearbeiten am Schneidmesser immer Arbeitshandschuhe tragen!

- Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Funktion und Verschleiß prüfen.
- Das Gerät nach jedem Gebrauch reinigen
- Gerät nicht mit Wasser abspritzen  
Eindringendes Wasser kann zu Störungen führen (Zündanlage, Vergaser)
- Schneidmesser regelmäßig auf Beschädigungen kontrollieren
- Defekte Schalldämpfer immer ersetzen

## Mäher neigen

Je nach Motorenhersteller muss:

- der Vergaser / Luftfilter nach oben zeigen (📷 18)
- die Zündkerze nach oben zeigen (📷 19)



Bedienungsanleitung des Motorenherstellers beachten!

## Schneidmesser nachschleifen / auswechseln

- Stumpfe oder beschädigte Schneidmesser nur bei einer Servicestelle oder einem autorisierten Fachbetrieb schärfen / erneuern lassen
- Nachgeschliffene Schneidmesser müssen ausgewuchtet sein



### Achtung!

Nicht ausgewuchtete Messer führen zu starken Vibrationen und beschädigen den Mäher.

Fachmännische Überprüfung ist immer erforderlich:

- nach Auffahren auf ein Hindernis
- bei plötzlichem Stillstand des Motors
- bei Getriebeschaden
- bei defektem Keilriemen
- bei verbogenem Messer
- bei verbogener Motorwelle

## Starterbatterie laden (Option)

- Hinweise des Motorenherstellers beachten



### Achtung!

Nur das mitgelieferte Original-Ladegerät verwenden.

- Starterbatterie nur in trockenen, gut gelüfteten Räumen laden.
- Rasenmäher während des Ladevorgangs nicht in Betrieb nehmen.

## Motorpflege

### Motoröl wechseln

1. Zum Auffangen des Öls einen geeigneten Behälter bereitstellen.
2. Öl über die Öleinfüllöffnung vollständig ablaufen lassen oder absaugen.



Gebrauchtes Motoröl umweltfreundlich entsorgen!

Wir empfehlen, Altöl in einem geschlossenen Behälter beim Recycling-Center oder einer Kundendienststelle abzugeben.

### Altöl nicht

- in den Abfall geben
- in Kanalisation oder Abfluss schütten
- auf die Erde schütten

### Luftfilter wechseln

- Hinweise des Motorenherstellers beachten.

### Zündkerze wechseln

- Hinweise des Motorenherstellers beachten.


## Radantrieb (Option)

### Bowdenzug einstellen

Lässt sich bei laufendem Motor der Radantrieb nicht mehr ein- oder ausschalten, muss der entsprechende Bowdenzug nachgestellt werden.

#### **Achtung!**

Bowdenzug nur bei ausgeschaltetem Motor verstellen.

1. Drehen Sie das Verstellteil am Bowdenzug in Pfeilrichtung ( 20).
2. Zum Prüfen der Einstellung den Motor starten und den Radantrieb einschalten.
3. Funktioniert der Radantrieb immer noch nicht, muss der Rasenmäher zu einer Servicestelle oder einem autorisierten Fachbetrieb gebracht werden.

### Antriebsritzel ölen

- Antriebsritzel auf Getriebewelle von Zeit zu Zeit mit Sprühöl einölen

 Das Getriebe des Radantriebs ist wartungsfrei.

## EG-Konformitätserklärung

- siehe Montageanleitung

## Lagerung



### **Achtung - Explosionsgefahr!**

Gerät nicht bei offenen Flammen oder Hitzequellen lagern.

- Motor auskühlen lassen
- Gerät trocken und unzugänglich für Kinder und unbefugte Personen lagern
- Starterbatterie frostfrei lagern
- Benzintank entleeren
- Hinweise des Motorenherstellers beachten.
- Zündkerzenstecker ziehen

## Reparatur

Reparaturarbeiten dürfen nur Servicestellen und autorisierte Fachbetriebe durchführen.

## Entsorgung



**Ausgediente Geräte, Batterien oder Akkus nicht über den Hausmüll entsorgen!**

Verpackung, Gerät und Zubehör sind aus recyclingfähigen Materialien hergestellt und entsprechend zu entsorgen.

## Hilfe bei Störungen



### Achtung!

Messer und Motorwelle dürfen nicht ausgerichtet werden.

Störung	Lösung
Motor springt nicht an	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Benzin einfüllen</li> <li>▪ Motorschalterbügel zum Oberholm drücken</li> <li>▪ Zündkerzen prüfen, eventuell erneuern</li> <li>▪ Luftfilter reinigen</li> <li>▪ Mähmesser frei drehen</li> <li>▪ Starterbatterie nachladen</li> <li>▪ Auf gemähter Fläche starten</li> </ul>
Motorleistung lässt nach	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Schnitthöhe korrigieren</li> <li>▪ Mähmesser nachschleifen / erneuern</li> <li>▪ Auswurfkanal/Gehäuse reinigen</li> <li>▪ Luftfilter reinigen</li> <li>▪ Arbeitsgeschwindigkeit verringern</li> </ul>
Unsauberer Schnitt	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mähmesser nachschleifen / erneuern</li> <li>▪ Schnitthöhe korrigieren</li> </ul>
Grasfangbox füllt nicht ausreichend	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Schnitthöhe korrigieren</li> <li>▪ Rasen abtrocknen lassen</li> <li>▪ Mähmesser nachschleifen / erneuern</li> <li>▪ Gitter der Grasfangbox säubern</li> <li>▪ Auswurfkanal/Gehäuse reinigen</li> </ul>
Radantrieb funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bowdenzug nachstellen</li> <li>▪ Keilriemen defekt</li> <li>▪ Kundendienst-Werkstatt aufsuchen</li> <li>▪ Schmutz in Radantrieb, Zahnriemen und Getriebe entfernen</li> <li>▪ Freiläufe (Antriebsritzel auf Getriebewelle) mit Sprühöl ölen</li> </ul>
Räder drehen bei eingeschaltetem Getriebe nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Radschrauben nachziehen</li> <li>▪ Radnabe defekt</li> <li>▪ Keilriemen defekt</li> <li>▪ Kundendienst-Werkstatt aufsuchen</li> </ul>
Gerät vibriert außergewöhnlich stark	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mähmesser überprüfen</li> </ul>



Bei Störungen, die nicht in dieser Tabelle aufgeführt sind oder die Sie nicht selbst beheben können, wenden Sie sich bitte an unseren zuständigen Kundendienst

## Garantiekarte

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum.

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir während der gesetzlichen Verjährungsfrist für Mängelansprüche entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Die Verjährungsfrist bestimmt sich jeweils nach dem Recht des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.

Unsere Garantiezusage gilt nur bei:

- Sachgemäßer Behandlung des Gerätes.
- Beachtung der Betriebsanleitung.
- Verwendung von Original-Ersatzteilen.

Die Garantie erlischt bei:

- Reparaturversuchen am Gerät.
- Technische Veränderungen am Gerät.
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung (z.B. gewerblicher oder kommunaler Nutzung)

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Lackschäden, die auf normale Abnutzung zurückzuführen sind.
- Verschleißteile, die auf der Ersatzteilkarte mit Rahmen XXX XXX (X) gekennzeichnet sind.
- Verbrennungsmotoren - für diese gelten die separaten Garantiebestimmungen der jeweiligen Motorenhersteller.

Bevor Sie Ihr Gerät (mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs) einsenden oder zur nächsten Servicestelle bringen, empfehlen wir Ihnen, sich telefonisch oder per E-Mail an unsere Servicepartner zu wenden (siehe beiliegendes Servicestellenverzeichnis). So können wir Ihnen im Vorfeld bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit dieser Garantiekarte und dem Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle (siehe beiliegendes Servicestellenverzeichnis).

Durch diese Garantiezusage bleiben die gesetzlichen Mängelansprüche des Käufers gegenüber dem Verkäufer unberührt. Falls die Reparatur oder der Kostenvorschlag für Sie nicht kostenfrei ist, werden Sie im Vorfeld informiert.

Produktbezeichnung: Benzinrasenmäher AL-KO 460 B

PLU-Nr. 76737

Art.-Nr. 119976 (711058)

Aktionszeitraum: 04/2021

Order GTIN: 4061459514056

Hersteller: AL-KO Gardentech Austria GmbH, Hauptstraße 52c, 8742 Obdach, Tel.: 03578/2515-0

Fehlerbeschreibung: .....

.....

Name des Käufers: .....

PLZ/Ort: ..... Straße: .....

Tel.-Nr./E-Mail: .....

Unterschrift: .....



AL-KO Kundendienstwerkstätten gültig ab 11/2020

Wien	Name der Firma	Anspruchspartner	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	Handynummer	E-Mail
	HILBER ELENA MICHAELOVNA	Herr Hilber	1130	Wien	Hennersdorf 1-3	01 8042328	01 8042328	0650 91042320	hilber.f.hilber@tiscali.org.at
	KA RAKEG GmbH	Herr Rakek, Daniel	1210	Wien	Sonnenstrasse 165	01 2711138	01 2711459	0664 77 52619	info@rakeg.at
	WASCHKE NE RADIC	Herr Radic, Slobodan	1230	Wien	Klinggasse, 6	01 46672020	01 4665788	01 4665788	waschke@fzffg.at

Niederösterreich	Name der Firma	Anspruchspartner	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	Handynummer	E-Mail
	MESSINGER Manfred	Herr Messinger	2014	Breitenwälden	Im Rosenbühlter 272	0295412698	0295412698	06803 558563	messinger.manfred@norn.at
	HUBER Werner Kgn. & Veredlchemer	Herr Dornauer	2074	Sleinthalen	Sonnenstrasse 22	02534 40640	-	06803 558563	verw@huberwerner.com.at
	PO-ACK Fritz	Herr Polak Fritz	2245	Prattas	Bahnhof 2	0282 22188	02382 21885	0664 21 1410	info@poack.at
	MARRESCHI Ludwlg	Herr Marreschl Ludwlg	2292	Eingelhartstetten	Untere Hauptstraße 1	02 24 12443-0	02 24 12443-3	0664 21 12625	info@marreschl-mensch.at
	STIEHLIG Andreas Christian KFZ	Herr Stiehlig Andreas	2300	Baden	Außere Gasse 2	02525 46059	02525 46059	06803 558563	andreas.stiehlig@kfm.net
	GALUSI Ilona	Herr Galusi Ilona	2560	Bretendorf	Bretendorfer Str. 191	02572 87119	02572 87119	06609 1030820	ilona.galus@norn.at
	WAZZINGER GUSMIBL & CO KG	Herr Wazinger Gusmibl	2700	Waiders	Waidersgasse 1b	02622 22526	02622 22526	06676 709540	info@wazinger.at
	SANDTSCHEIDNER GMBH	Herr Heiseberger Thomas	2724	Gauden Höhe Wand	Liesweg 36	02638 88294-0	02638 88818	0664 4686554	heiseberger@handelscheck.at
	MULLNER Thomas Gartenentree	Herr Müller Thomas	2751	Martensdorf	Badener Straße 44	02628 66648	02628 66649	0664 42811451	office@mulner.at
	ALTFEC Motorenhandel und -service OMBH	Herr Thomas Refenbühler	3040	Martensdorf	Waller Straße 190	02772 54028	02772 54028-22	0650 2338230	office@altfec.at
	ESNER Leo's do IT Fachmarkt	Herr Esner Leo's	3180	Ilberfeld	Wallerstraße 10	02742 42280	02742 42280	0676 620 7002	office@esner.at
	SCHON Grünschneidung KG	Herr Schön Grünschneidung	3140	Prattendorf	Prattendorfer Straße 5b	02742 42280	02742 42280	0676 620 7002	office@schon.at
	PIRKNER MICHAEL	Herr Pirkner	3304	St. Georgen am Ybbsfeld	Grallhorn 30	07473 20784	07473 20784	0664 6701 203	work.san@grueschneidung.com.at
	HAGER Peter Jgn. GmbH	Herr Hager	3335	Weyer	Wendtorf 109	07555 6351	07555 6351-14	0664 6701 203	verw@hager-mech.at
	HERR ALI	Herr Ali	3401	St. Peterburg	Wendtorf 9	07566 95825	07566 95825	0664 6701 203	office@herrali.com
	ALI KEZ & Co. GmbH	Herr Ali	3401	St. Peterburg	Wendtorf 9	07566 95825	07566 95825	0664 6701 203	office@herrali.com
	KAUFMANN	Herr Kaufmann Josef	3571	Gans am Kamp	Kammsing 69	02985 33032	02985 33032	0676 6711510	info@kaufmann.at
	RAUFHEISEN-LAGERHAUS Hollabrunn-Horn sG em	Herr Leithner, Herr Weinkopf	3580	Horn	Pugner Straße 50	02982 24414-15	02982 24414-18	0664 6711510	kontakt@wkn-horn-stabern.at
	HAGER Andreas & REITER Johann OG	Herr Reiter	3671	Martensdorf	Martensdorf 20	07413 77141	07413 77141	0664 6711510	office@hager-reiter.at
	REITER Johann	Herr Reiter	3671	Leibersbrunn	Leibersbrunner Straße 81	07413 77141	07413 77141	0664 6711510	office@reiter.at
	LEINER Johannes	Herr Leiner Johannes	3830	Waldviertel	Waldviertelstr. 27	02842 52416-20	02842 52416-40	0664 6711510	office@leiner.at
	LEINER Johannes	Herr Leiner Johannes	3830	Waldviertel	Waldviertelstr. 27	02842 52416-20	02842 52416-40	0664 6711510	office@leiner.at
	MAACHO Andreas	Herr Maacho Andreas	3873	Brand	Nr. 229	02859 7645	02859 7645-4	0650 691 6565	office@maacho-mech.at

Oberösterreich	Name der Firma	Anspruchspartner	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	Handynummer	E-Mail
	HILGER GÜNTHER	Herr Hilger Günther	4053	Ansfelden	Grühschulte 3	0732 79065	0732 79065-14	0664 16 522 14	office@hilger-werk.at
	GREIFER Horwig	Herr Greifer Horwig	4060	Wieding	Thomas Müllner Str. 3	0732 79065	0732 79065-14	0664 16 522 14	hg.wieding@tiscali.org.at
	ALBRECHT	Herr Albrecht	4100	Alkoven	Alkovenstraße 10	07384 82189	07384 82189	0664 13 10159	office@albrecht.at
	HOSCHALBER Rainer	Herr Hoschalber Rainer	4143	Niedersiebenbrunn	Waldstr. 5	07384 82184	07384 82184	0664 13 10159	office@hoschalber.at
	KATZINGER KEZ-Funk GmbH	Herr Stöckl Stefan	4152	St. Margarethen	Markt 23	07383 86667	07383 86667	0664 13 03 33 04	info@katzinger.at
	LAIDLBAUER Franz jun.	Herr Laidlbauer Franz jun.	4181	Obereichenbrunn	Imerschlag 11	0721 12153-4	0721 12153-4	0664 3261502	info@laidlbauer.at
	HOFBAUER Wilhelm Ing. sG U.	Herr Hofbauer	4184	Helfenberg	Roblhuber Straße 37	0721 66249-20	0721 66249-20	0664 4753355	info@hofbauer.at
	WASSNER GÜNTHER GMBH	Herr Wasser Günther	4200	Reichenau	Reichenauer Straße 1	07542 24160	07542 24160	0664 53 48898	office@wassner.at
	REINER GOSKE "PROTECH" LAND- U. Kfz U.	Herr Reiner Goske	4452	Fernberg	Fluhstraße 25	0664 5348898	0664 5348898	0664 53 48898	office@reiner-goske.at
	LEINIGMAIR James Landmaschinen	Herr Leinigmaier James	4490	St. Florian	Fluhstraße 25	07224 5629-9	07224 5629-4	06909 181 701 30	office@leinigmaier.at
	SCHIMDBERGER Ernst e. U.	Herr Schimdburger Ernst	4531	Kerneten	Immer Straße 54	07238 7245	07238 7245-533	0664 4508643	office@schimdburger.at
	HILF-SOWT Thane u.KfzEnergie GmbH Schildmaur	Herr Schildmaur	4600	Welle	Gärtnerstrasse 9	07242 45129-30	07242 45129-30	0664 13 13512	office@hilf-sowt.at
	LAIDLBAUER Norbert	Herr Laidlbauer Norbert	4725	Sattnerbach	Imerschlag 10	07378 82720	07378 82720	0664 33 08984	norbert@laidlbauer.com.at
	MITTELMAYER Günter Landmaschinen	Herr Mittelmayer Günter	4731	Prambachkirchen	Imerschlag 10	07377 23444	07377 23444	0664 25019094	g.mittelmayer@kfm.at
	MITTELBACHER Bauer-Fachmarkt GmbH	Herr Luger Christian	4755	Zell/Pram	Anlofer Straße 13	07764 06838	07764 06838	0664 13 08700	office@mittelbacher.at
	RIEDER LINDTTECHNIK- und Handels GmbH	Herr Rieder	4790	Andorf	Kadlern 4	07966 2616	07966 2616	0664 1029375	office@rieder-mech.at
	DISK-REIBERGER ADOLF Landmaschinen	Herr Deschberger	4975	Serflingbach	Parth 7	07131 80800	07131 80800-4	0664 12 09167	info@diskreiberger.com

Städte	Name der Firma	Ansprechpartner	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	Handynummer	E-Mail	a	b	c	d	e	f	
Salzburg	BRÜDER Landtechnik GmbH	Frau Binder	5020	Salzburg	Mergesteinle 04	0662-2430630-79	0662-2430630-79	0664-42023869	brueder@salz.at	X	X	X	X	X	X	
	POLLMANN Gartentechnik GmbH	Herr Pollmann	5071	Wals bei Salzburg	Josef Hühnbauer Strasse 22	0662-9850600	0662-9850600		office@gartentechnik-pollmann.at	X	X	X	X	X	X	
	WOLFFBERGER Heimtextil-HEIMVO-Maschinen	Herr Wolferberger Helmut	5121	Osterrheinberg	Waldstrasse 11	0672-802019	0672-803362	0676706083303	office@gartentechnik-pollmann.at	X	X	X	X	X	X	
	RECHER, Fein- u. Gartentechnik	Herr Rechler Gernot	5231	Reichenbach	Reichenbachstr. 6	0748-80619	0748-80619		recher@recher.at	X	X	X	X	X	X	
	REIFENHÄLER Landtechnik	Herr Reifenhäler Roman	5273	St. Veit im Lungau	St. Veit 5	07723-61184	07723-61184	0664-41727114	reife@reife.at	X	X	X	X	X	X	
	HALSER Maschin- u. Werkzeugze	Herr Hanser Mario	5280	Braunau/Inn	Sulzbacher Strasse 5	07722-62909	07722-62909-4	0676760614996	hanser.maschinen@salz.at	X	X	X	X	X	X	
	MÜLLNER Kurt Gartentechnik	Herr Müller Kurt	5411	Oberalm	Kastenbühl Strasse 4	06245-82482-3	06245-82482	0664-1464007	office@gartentechnik.at	X	X	X	X	X	X	
	<b>Tirol</b>															
	Vorarlberg	SCHMIDT'S Handels GmbH	Herr Müssa	6005	Thaur	B. Kollmannspergerstr. 6	05233-5055465	05233-5055501		musa.huber@tirol.at	X	X	X	X	X	X
		GRUBER Josef Service und Verkauf	Herr Gruber Josef	6274	Ascham im Zillertal	Gewerbestraße 12	05282-20111	05282-20111	066070136037	info@josef-gruber.at	X	X	X	X	X	X
REINOLD, Josef & CO KG		Herr Reinold Josef	6300	Reinold	Reinoldstr. 13	05282-33349	05282-33349	065030535401	reinfo@reinfo.at	X	X	X	X	X	X	
UDOL PARK, BMST - FMZ		Herr Strahlhub Martin	6460	Inns	Industriezone 30A	05412-66428	05412-66428-20		info@udolpark.at	X	X	X	X	X	X	
<b>Veranstaltung</b>																
Kärnten	NOLDS Werkstatt	Herr Busch Arnold	6781	Burgholzenberg	Aufhubladen 7	05585672605	05585672605	0676763513665	office@nolds.werkstatt.at	X	X	X	X	X	X	
	KALEIT Service	Herr Gallits Wolfgang	6822	Dornbirn	Gewerbestraße 8	05524-22310	05524-22076		kg.gallits@kalleit.at	X	X	X	X	X	X	
	FUSSENBERGER Hannes	Herr Fussenberger Hannes	6850	St. Veit	Kesselparkstr. 4	05572-2010659	05572-386841	0699911094601	hannes.fussenberger@gmx.at	X	X	X	X	X	X	
	WALDRHAUS	Herr Dietrich Hubert	6870	BEZAU	Willinger 662	05544-411580	05544-411580	0664-9819210	info@waldhaus.at	X	X	X	X	X	X	
	BOHNER JOSEF	Herr Wenner Patrick Bohler	6883	Schwarzach	Industriezone 75	05524-22781	05524-22781	0664-1308702	office@boehner.at	X	X	X	X	X	X	
	BOFFER-ANDRÄSSAS	Herr Trojer Andreas	6983	Xu	Alpenstr. 372	0551252528	0551252528	06641300552	patrick.trojer@boffer.at	X	X	X	X	X	X	
	<b>Kärnten</b>															
	Niederösterreich	WERK u. Technik GmbH	Herr Weckl	9100	Völkermarkt	Wembelgasse 7	04232-2382	04232-2382-16	0664-4180000	werk@werk.at	X	X	X	X	X	X
		SMUCK, Rudolf Anton, Feinst- und Gartengeräte ROM	Herr Christian Rom	9130	Progersdorf	Landesstraße 43	06601460494		0699108433599	gartengeräte.com@gmail.com	X	X	X	X	X	X
		RAPOCHA Landtechnik GmbH	Herr Radosch	9150	Bleiburg	Völkermarkter Strasse 12	066413828227	04235-44145	066413828227	office@landtechnik-raposcha.at	X	X	X	X	X	X
		DE-MARKT Frank	Herr De-Martin Frank	9162	Strau	Gewerbestraße 6	0422730199	0422735502	06502650037	raunos@de-markt.at	X	X	X	X	X	X
		GRUBIS Johann GmbH	Herr Oprie Johann	9200	Velden	Selbstbespark - Draubogen 6	04274-22781	04274-2278-4	0664-5308705	oprie@johann.at	X	X	X	X	X	X
		HAUSNER & CO KG	Herr Pöglner	9334	St. Veit a. d. Glan	Wagnerstrasse 14	0664-508165	0664-508165		office@hausner.at	X	X	X	X	X	X
		KOLLMANN EWALD	Herr Kollmann	9360	Friesach	Lackmehweg 18	06604676899	045262-80304	0664-4808165	kolmann@ewald.com	X	X	X	X	X	X
		SALLINGER Albin WSK.	9361	St. Salvator (bei Friesach)	Judenort 9	06642263319	04268-3587	06642263319	06767676859	albin.sallinger@wsk.at	X	X	X	X	X	X
AUFD. PL. ERMITSCHER		Herr Pl. Ermischer	9372	Eberstein	Klagenfurt Str. 6	04264-23141	04264-231416	0676763956056	plermischer@ermit.at	X	X	X	X	X	X	
KUGEL F. Forst- & Gartengeräte GmbH		Herr O. Frau Kugle	9400	Wolfsberg	Müllgallungsweg 3	04352-52748	04352-52748	0664-4887635	office@kugle-gartengerate.at	X	X	X	X	X	X	
RECHER, Fein- u. Gartentechnik		Herr Rechler Gernot	9470	St. Anton	St. Antoner Str. 12	04357-24109	04357-24109	0664-2434547	recher@recher.at	X	X	X	X	X	X	
RECHER, Fein- u. Gartentechnik		Herr Rechler Gernot	9470	St. Anton	St. Antoner Str. 12	04357-24109	04357-24109	0664-2434547	recher@recher.at	X	X	X	X	X	X	
MÜNZNER Michael		Herr Münzner Michael	9490	Villach	Tretschnerstraße 4/1	04242423271	04242423271-4	06767868227	office@munzner.at	X	X	X	X	X	X	
OBAU MOSSLER Baustoffhandl GmbH		Herr Obaum Manfred	9523	Villach-Landsdorf	Moselstrasse 1	042424171413	04242417149300		office@obau.at	X	X	X	X	X	X	
BE. FLEHENS GERALD		Herr Flehens Gerald	9556	Iberbetsfeld	Zwischenkirchen 61	06767802558		06767802558	gerald.flehens@be.at	X	X	X	X	X	X	
AGROTECHNIK Handel GmbH		Herr Schwamer	9586	Fürter	Kärntnerstraße 64a	0425724477	0425720277	06767601151	office@agrotechnik.at	X	X	X	X	X	X	
RECHER, Fein- u. Gartentechnik		Herr Rechler Gernot	9610	St. Gallen	Reinoldstr. 13	05282-33349	05282-33349	065030535401	reinfo@reinfo.at	X	X	X	X	X	X	
ABEL THOMAS DRAHTLAFER-STEINER		Herr Thoma Thomas	9710	St. Leonhard	St. Leonhardstr. 36a	06598367023	06598367023	065036010723	thoma@abel-thoma.at	X	X	X	X	X	X	
MASCHINEN STEINER GMBH		Herr Steiner Johann	9833	Ranggerau	Maschinen Steiner Platz 1	048232357	048232357-57	06642011636	info@maschinensteiner.at	X	X	X	X	X	X	
<b>Burgenland</b>																
Burgenland	HAUBEN WÄLLNER M. u. E. OG	Herr O. Frau Hubenwaller	7122	Gols	Untere Hauptstrasse 137	021733632	021733632	0699123386124	haubenwaller_gols@bwn.at	X	X	X	X	X	X	
	PINGLI ZIER-ANDRÄSSAS	Herr Pinglzer Andreas	7210	Mattersburg	Melchek K.och-Strasse 33	0262666390	0262666390	06503695911	zuer@pinglzer.at	X	X	X	X	X	X	
	SCHREINER Roland Landmaschinen	Herr Schreiner Roland	7221	Mairz	Gewerbestraße 4	0262666390	0262666390		schreiner.roland@gmail.com	X	X	X	X	X	X	
	WELFER Maschin- u. Gartentechnik	Herr Welfer Wolfgang	7455	Ungersbühel	Wagnerstr. 177	0264623466	0264623468		welfer@welfer.at	X	X	X	X	X	X	
	DÖRNER Ambros GmbH	Herr Schneck Andreas	7472	Schnebbühl	Dornbach 143	0384421256	0384421564	066422836559	andreas.schneck@doerner-masch.at	X	X	X	X	X	X	
	KAPFENBERG LAGERHAUS Süd-Burgenland	Herr Josef Anton	7521	Kufun	Kufun 4	0332322024	03323222443	0664488729381	anton.josef@kufun.at	X	X	X	X	X	X	
	AGROTECHNIK URB. TECHNIK	Herr Andruschewits	7522	Strem	Bahnhoferstraße 31	0332420005	0332420005-30	06644022846	office@agrotechnik.at	X	X	X	X	X	X	
	GADY Handwerks- u. Holzhandl.	Herr Friesl Hubert	7532	Ungersbühl	Bundesstraße 2	0358824150		0358824150	gady@handwerk.at	X	X	X	X	X	X	
	MÜLLNER OTO	Herr Müller Kurt	7540	Güssing	Industriehof 10a	0352243154		066444515313	muetter@otto.at	X	X	X	X	X	X	

Steiermark

Name der Firma	Ampelpartner	PLZ	Ort	Adresse	Tel.Nr.	Telefax	Handynummer	E-Mail	h	b	c	d	e	f
SCHURZ CORNELIA	Herr und Frau Schurz	8010	Graz	Mennhagasse 17	03 62 6231041	03 62 623063	0664 231090441	office@schurz.biz	X	X	X	X	X	X
HEUCKER GmbH - Lehmann	Herr Markus Hecker	8011	Graz	Angasse 140a	03 62 6010226	03 62 601026	0664 23107421	office@heuck.at	X	X	X	X	X	X
MEINHART Franz GmbH	Herr Fritz Meinhart	8024	Wetzelsch	Weitzer Straße 7	03 132 24740	03 132 24728	0664 23107421	hans@meinhart-wetzelsch.at	X	X	X	X	X	X
AGRARIUND SUDOST eGen	Herr Christoph Grunig	8024	Krieglitz	Wetzelsch Nr. 212	03 116 222915	03 116 222940	0664 23107421	office@agrariund.com	X	X	X	X	X	X
WIRTHWALD Alois	Herr Alois Wirthwald	8091	Feldbach	Wetzelsch 5	03 184 8230	03 184 800	0664 4300789	office@wirthwald.com	X	X	X	X	X	X
KNAPP Manfred	Herr Knapp Manfred	8111	Feldbach	Gebetsweg 4a	03 24 54628	03 24 54626-15	0676 6292613	office@manfred.knapp.at	X	X	X	X	X	X
AGRARIUS Graz Land Reg.Gem.b.H.	Herr Günter Franz	8121	Deutschneuhaus	Gebetsweg 3	03 27 21426-333	03 27 21426-389	0676 6292613	office@agrarius-graz.com	X	X	X	X	X	X
WOLFGANG Kleist- und Gartenanlage	Herr Sigiswald Wolfgang	8141	Unterpremstätten/Zettling	Linienstraße 15b	03 175 55089-40	03 175 55089-41	0664 41100554	office@wolfgang.kleist.at	X	X	X	X	X	X
PROST GmbH Forst- u. Gartenanlage	Herr Tröst Wolfgang	8142	Zwaring-Pöls	Zwaring 33	03 136 63206	03 136 63206-18	0664 4530978	office@prost-zwaring.at	X	X	X	X	X	X
behergestaltete	Meinhammer Herr Polz	8166	Wetzelsch	Ursulastraße 116	03 172 975341	03 172 97371-395	0664 4300789	office@meinhammer.at	X	X	X	X	X	X
HERR JAMNIG Josef	Herr JAMNIG Josef	8181	Feldbach	Ursulastraße 116	03 172 975341	03 172 97371-395	0664 4300789	office@meinhammer.at	X	X	X	X	X	X
MANFRED	MANFRED	8181	Feldbach	Ursulastraße 116	03 172 975341	03 172 97371-395	0664 4300789	office@meinhammer.at	X	X	X	X	X	X
ANDRER GmbH	Herr Franz Mischler	8221	Hirnau	Hirnaustr. 107	03 113 228817	03 113 2421-22	0664 5014444	office@andrer.at	X	X	X	X	X	X
FL - MITTENDREIN OG	Herr Mittendrein Joachim	8260	Friedenfeld	Friedenstraße 10	03 882 51275	03 882 51275	0664 40651200	office@mittendrein.at	X	X	X	X	X	X
FLORIAN GmbH	Herr Schwarz Christoph	8291	Burgau	Neudauerstraße 266	03 883 22223	03 883 2223-18	0664 23057277	office@florian.at	X	X	X	X	X	X
THALER KAUFHAUS GMBH	Herr Eder Franz	8330	Feldbach	Hauptplatz 23-25	03 152 240149	03 152 2401-89	0664 43872512	office@thalerkaufhaus.at	X	X	X	X	X	X
AGRARIUND SUDOST eGen	Herr Taschner Hannes	8330	Feldbach	Lugnerstraße 11	03 152 5330149	03 152 53303-34	0664 43872512	office@agrariund.com	X	X	X	X	X	X
GAUSCH Hubert Servicecenter	Frau Gansch Christine	8344	Bad Gleichenberg	Bairisch Koldorf 267	03 159 45488	03 159 45488-4	0664 44108099	office@servicecenter.at	X	X	X	X	X	X
PROPPER GRINSCHEID Gruttfied	Herr Propper-Grinischl Gruttfied	8345	Straden	Kronmehrsd. 16	03 473 8372	03 473 8372-40	0664 44108099	office@propper-grinischl.at	X	X	X	X	X	X
SCHABER ADOLF GmbH & Co KG	Herr Schabner Thomas	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der Stiefing	Mitterbühl 40	03 184 22311	03 184 2231-13	0664 4408680	office@schaber.at	X	X	X	X	X	X
GRINSCHEID Gruttfied	Herr Fritz Josef	8413	St. Georgen an der											

## Spremna beseda k priročniku

- Pred zagonom preberite pričujoče navodilo za uporabo. To je predpogoj za varno delo in nemoteno delovanje. Pred uporabo spoznajte upravljalne elemente in uporabo naprave.
- Upoštevajte varnostne napotke in opozorila in dokumentaciji in na napravi.
- Navodilo za uporabo shranite in ga izročite morebitnemu naslednjemu uporabniku.

## Pojasnilo oznak



### Pozor!

Ravnanje strogo v skladu s temi opozorili lahko prepreči poškodbe oseb in materialno škodo.



Posebna navodila za boljše razumevanje in rokovanje.



Simbol fotoaparata opozarja na slike.

## Vsebina

Spremna beseda k priročniku .....	84
Opis izdelka .....	84
Varnostne in zaščitne naprave .....	84
Varnostna opozorila .....	86
Montaža .....	87
Točenje .....	87
Zagon .....	88
Nega in vzdrževanje .....	91
Skladiščenje .....	92
Popravilo .....	92
Odstranjevanje .....	92
Pomoč pri motnjah .....	93
Izjava ES o skladnosti .....	94
Garancija .....	94

## Opis izdelka

V tej dokumentaciji se opisujejo različni modeli bencinskih kosilnic. Nekateri modeli so opremljeni z zbiralno košaro za travo in/ali so dodatno ustrezni za zastiranje.

Identificirajte svoj model v skladu s slikami izdelka in opisom različnih opcij.

## Namenska uporaba

Ta naprava je namenjena za košnjo trate v privatnem območju in se sme uporabljati le na suhi trati.

Drugačna ali uporaba izven tu opisane velja kot neustrezna.

## Možna neustrezna uporaba

- Ta kosilnica ni ustrezna za uporabo na javnih poslopijih, v parkih, na športnih poslopijih ter v kmetijstvu in gozdarstvu
- Varnostnih naprav se ne sme demontirati niti premostiti
- Naprave ne uporabljajte na dežju ali po mokri trati
- Naprava ni namenjena za uporabo v industrijskem okolju

## Varnostne in zaščitne naprave



### Pozor – Nevarnost poškodb!

Varnostnih in zaščitnih naprav ne smete onesposobiti!

## Varnostno streme

Naprava je opremljena z varnostnim stremenom. V trenutku nevarnosti pustite varnostno streme.

Naprave brez sklopke rezila:

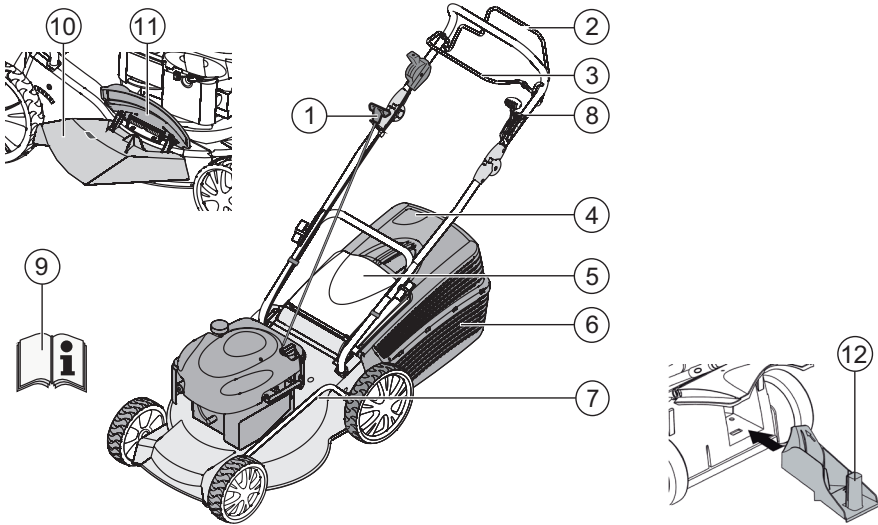
- Rezilo se ustavlja
- Motor se ustavlja

Naprave s sklopko rezila:

- Rezilo se ustavlja
- Motor nadaljuje z delom

## Prestrezni zaklop

Prestrezni zaklop ščiti pred padajočimi deli.






1	Vrv zaganjalnika	7	Nastavitev višine rezanja*
2	Kolesni pogon*	8	Menjalnik Vario*
3	Varnostno streme	9	Navodila za uporabo
4	Kazalnik nivoja napolnjenosti*	10	Vstavek za izmetavanje*
5	Prestrezni zaklop*	11	Zaporna loputa*
6	Zbiralna košara za travo*	12	Komplet za zastiranje*
			* odvisno od izvedbe


### Simboli na napravi


	Pozor! Pri rokovanju z napravo bodite posebno previdni.		Pred deli na rezalnem sklopu izvlecite vtič vžigalne svečke.
	Pred zagonom skrbno preberite navodilo za uporabo!		Spustite zavoro motorja.
	Poskrbite, da se v območju nevarnosti ne zadržujejo druge osebe!		Vklopite pogon koles.
	Z rokami in nogami se ne približujte rezalnemu sklopu!		
	Vzdržujte oddaljenost od nevarnih področij.		


**Dodatni simboli pri napravah z električnim zagonom**

	Pozor! Nevarnost električnega udara.
	Priključni vodnik ne sme biti v bližini rezila.
	Napravo pred vzdrževalnimi deli ali v primeru poško dovanega kabla vedno odklopite iz električnega omrežja.

**Varnostna opozorila**

 **Pozor!**  
Napravo uporabljajte samo v tehnično brezhibnem stanju!


 **Pozor – Nevarnost poškodb!**  
Varnostnih in zaščitnih naprav ne smete onesposobiti!

 **Pozor – nevarnost požara!**  
Stroja z natočenim gorivom ne hranite v zgradbah, v katerih bencinski hlapi lahko pridejo v stik z odprtim ognjem ali iskrami!  
Področje okoli motorja, izpušne cevi, škatle za akumulator, rezervoarja goriva držite proste pokošene materiala, bencina, olja.

- Poskrbite, da se v območju nevarnosti ne zadržujejo druge osebe
- Upravljevec ali uporabnik troja je odgovoren, če se drugim osebam ali njihovi lastnini zgodi nesreča
- Otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo, naprave ne smejo uporabljati
- Upoštevajte morebitne krajevne predpise glede minimalne starosti za delo z napravo
- Naprave ne uporabljajte pod vplivom alkohola, poživil ali zdravil
- Nosite ustrezna delovna oblačila
  - dolge hlače
  - trdno in nedrsljivo obutev
  - glušnik
- Pri delih na strminah
  - vedno pazite na varno stoji
  - vedno kosite prečno ob strmini, nikoli navzgor ali navzdol

- ne kosite na strminah z vzponom večjim od 20°
- bodite posebej previdni pri obračanju

- Delajte samo pri zadostni dnevni svetlobi ali umetni osvetlitvi
- S telesom in oblačili se ne približujte rezalnemu sklopu
- Upoštevajte nacionalne določbe glede časa uporabe
- Za obratovanje pripravljene naprave ne puščajte brez nadzora
- Kosite le z ostrim rezilom
- Naprave ne poganjajte s poškodovanimi zaščitnimi napravami / zaščitnimi rešetkami
- Naprave nikoli ne poganjajte brez popolnoma vgrajenih zaščitnih naprav (npr.: prestreznega zaklopa, naprav za sprejemanje trave)
- Napravo pred vsako uporabo preverite glede poškodb, pred vnovično uporabo dajte zamenjati poškodovane dele
- Ugasnite motor, pričakajte, da se naprava ustavi, in izvlecite vtič vžigalne svečke
  - kadar napravo odložite
  - po pojavu motenj
  - pred sprostitvijo blokad
  - pred odstranitvijo zamašitev
  - po stiku s tujkami
  - če se na napravi pojavijo motnje ali nenavadne vibracije

 Poiščite poškodbe na kosilnici in opravite potrebna popravila, preden je zaženele znova in z njo začnete delati.

- Natakite vtič vžigalne svečke in zaženite motor
  - po odpravljanju motenj (glejte tabelo motenj) in preverjanju naprave
  - po čiščenju naprave
- Poslopje za košenje preverite v popolnosti in skrbno, odstranite vse tujke
- Bodite posebej previdni pri obračanju kosilnice ali pa če kosilnico vlečete proti sebi
- Ne kosite preko ovir (n. pr. vej, korenin)
- Odrezanih drobcev odstranjujte samo pri mirujočem motorju

- Izklopite motor / rezilo, če prehajate preko površine, ki ni namenjena za košnjo
- Naprave nikoli ne dvigujte ali nosite, če je motor vklopljen
- Pri polnjenju bencina ali motornega olja ne jejte niti ne pijte
- Ne vdihavajte bencinskih hlapov
- Napravo vozite le korakoma
- Pred uporabo preverite, ali so matice, vijaki in sorniki močno priti
- Bencin in olje hranite le v za to predvidenih posodah
- Bencin in olje polnite ali praznite le pri mrzlem motorju na odprtem
- Bencina ali olja ne polnite, če je motor vklopljen
- Rezervoarja ne napolnite preveč (bencin se razširja)
- Med točenjem goriva ne kadite
- Zamaška rezervoarja za gorivo ne odpirajte, če motor dela ali če je vroč
- Zamenjajte poškodovan rezervoar ali pokrov rezervoarja
- Pokrov rezervoarja morate vedno tesno zapreti

## Montaža

Upošteвайте priloženo navodilo za montažo.



### Pozor!

Napravo lahko uporabljate šele takrat, ko je v celoti montirana.

## Točenje

Pred zagonom morate v kosilnico natočiti gorivo.



### Opozorilo – nevarnost požara!

Bencin in olje sta visoko vnetljiva!



Vedno upoštevajte priložena navodila za uporabo proizvajalca motorja.

## Obratovalna sredstva

	Bencin	Motorno olje
<b>Vrsta</b>	običajen bencin / neosvinčeni	glejte navodila proizvajalca motorja
<b>Polnilna količina</b>	glejte navodila proizvajalca motorja	pribl. 0,6 l

## Varnost



### Opozorilo!

Motorja nikoli ne pustite teči v zaprtem prostoru. Nevarnost zastrupitve!



Starega olja ne smete:

- odvreči med gospodinjne odpadke
- vlivati v kanalizacijo, odtok ali na tla

Priporočamo, da staro olje v zaprti posodi odnesete v zbirni center ali na servisno mesto.

## Nalivanje bencina

1. Odvijte pokrov rezervoarja, pospravite ga na čisto mesto.
2. Bencin polnite z lijakom.
3. Odprtino za polnjenje rezervoarja trdno zaprite in očistite.

## Polnjenje motornega olja


1. Odvijte pokrov za polnjenje olja, zamašek pospravite na čisto mesto.
2. Olje polnite z lijakom.
3. Odprtino za polnjenje olja trdno zaprite in očistite.

## Zagon

### **Pozor!**

Naprave ne smete uporabljati, če so rezalni sklop in/ali pritrdilni deli majavi, poškodovani ali obrabljeni!


Pred vsakim zagonom opravite vizualno kontrolo.

 Simbol kamere na naslednjih straneh opozarja na slike na strani 4–7.

## Nastavitev višine reza

### **Pozor – Nevarnost poškodb!**

Rezalno višino nastavljajte le ob izklopljenem motorju in mirujočem rezilu.

-  Na isto rezalno višino vedno nastavite vsa kolesa.
- Nastavitev rezalne višine je odvisna od modela.

## Oсна nastavitev ali centralna nastavitvev 1, 2

1. Pritisnite in držite vzvod za odklepanje na stran.
2. Vzvod premaknite na levo ali desno v zeleno rezalno višino.
3. Pustite, da se vzvod zaskoči.
4. Pazite na enak položaj zaskočitve pri vseh kolesih.

## Hitra nastavitvev posameznih koles ali osna nastavitvev 3

1. Vzvod za odklepanje pritisnite na stran i držite.
2. Vzvod premaknite na levo ali desno v zeleno rezalno višino.
3. Pustite, da se vzvod zaskoči.
4. Pazite na enak položaj zaskočitve pri vseh kolesih.


## Centralna osna nastavitvev 4

1. Oba palca položite na konca gredi.
2. Prste položite pod ohišje kosilnice.
3. Gred povlecite z obema palcema iz dosedanje zarez za rezalno višino.
4. Gred povlecite z obema palcema pred zeleno zarez za rezalno višino in pustite, da se zaskoči.
5. Pazite na enak položaj zaskočitve pri vseh kolesih.

## Košnja z zbiralno košaro za travo

### **Pozor – Nevarnost poškodb!**


Zbiralno košaro za travo snemite ali postavite le, če je motor izklopljen in če rezilo miruje.


6. Dvignite prestrezni zaklop in zbiralno košaro za travo obesite na držaje  6).

### **Pozor!**



Samo pravilno vpeto in nepoškodovano košara za travo nudi zadostno varnost pred izmetavnimi deli!

## Kazalnik nivoja napoljenosti

Kazalnik nivoja napoljenosti se s pretokom zraka pri košnji pritiska navzgor  5a).

Če je zbiralna košara za travo polna, nalega kazalnik nivoja napoljenosti na košaro  5b). Zbiralna košara za travo se mora izprazniti.

## Pražnjenje zbiralne košare za travo

1. Dvignite prestrezni zaklop.
2. Snemite zbiralno košaro za travo in je odstranite nazaj  6).
3. Izpraznite zbiralno košaro za travo.
4. Dvignite prestrezni zaklop in zbiralno košaro za travo ponovno obesite na držaje  6).



## Košnja brez zbiralne košare za travo



### Pozor!

Kosite le pri delujoči vrtilni vzmeti prestreznega zaklopa brez zbiralne košare za travo.

Prestrezni zaklop nalega zaradi vzmetne sile na ohišje kosilnice. Trava se tako izmetava spodaj navzdol.

## Zastiranje s kompletom za zastiranje (opcija)

Pri zastiranju se odrezani drobcji ne zbirajo, ampak ostanejo na trati. Zastirka ščiti tla pred izsuševanjem in ga oskrbuje s hranili.

Najboljši rezultati se dosegajo z rednim vzratnim rezanjem za pribl. 2 cm. Hitro razpade le mlada trava z mehkim listnim tkivom.

- Višina trave pred zastiranjem: maksimalno 8 cm
- Višina trave po zastiranju: najmanj 4 cm



Hitrost rezanja prilagodite zastiranju, ne hodite prehitro.

## Vstavljanje kompleta za zastiranje



### Pozor – Nevarnost poškodb!

Komplet za zastiranje vstavite ali odstranite le, če je motor izklopljen in rezilo miruje.

5. Snemite zbiralno košaro za travo (📖 6).
6. Dvignite prestrezni zaklop in komplet za zastiranje vstavite v jašek za izmetavanje (📖 7). Zapora se mora zaskočiti.



Če se komplet za zastiranje ne zaskoči, se lahko komplet za zastiranje in rezilo poškodujeta.

## Odstranjevanje kompleta za zastiranje

1. Dvignite prestrezni zaklop.
2. Sprostite zapiralo na kompletu za zastiranje (📖 8/1).
3. Izvlecite komplet za zastiranje (📖 8/2).

## Košnja s stranskim izmetavanjem (opcija)



### Pozor – nevarnost poškodb!

Stranski izmetalnik namestite in odstranite samo, ko je motor izklopljen in nož miruje.

## Namestitev stranskega izmetalnika

1. Odstranite košaro za travo in namestite komplet za mulčenje.
2. Pritisnite ročico za sprostitev pokrova stranskega izmetalnika (📖 9/1).
3. Dvignite pokrov stranskega izmetalnika in ga držite (📖 9/2).
4. Vstavite kanal za stransko izmetavanje (📖 9/3).
5. Počasi zaprite pokrov. Pokrov varuje kanal za stransko izmetavanje pred izpadanjem.

## Odstranjevanje stranskega izmetalnika

1. Dvignite pokrov stranskega izmetalnika in ga držite (📖 9/2).
2. Odstranite stranski izmetalnik in zaprite pokrov (📖 9/3).

## Zagon motorja



### Pozor – nevarnost zastrupitve!

Motorja nikoli ne pustite teči v zaprtem prostoru.



### Pozor – Nevarnost poškodb!

Naprave pri poskusu zagona ne prevračajte.



- Motor zaženite, le če je rezilo montirano (rezilo služi kot rotacijska inercija)
- Pri zagonu obratovalno zagretega motorja NE uporabljajte čoka ali gumba črpalke
- Ne spreminjajte nastavitve regulatorja na motorju

- Naprave ne zaganjajte, če kanal za izmetavanje ni prekrit z enim iz naslednjih delov:
  - zbiralno košaro za travo
  - prestrezni zaklop
  - kompletom za zastiranje

- Sprožite stikalo zaganjalnika s posebno pozornostjo v skladu z navodili proizvajalca
- Pazite na zadostno oddaljenost nog od rezalnega orodja
- Zagon naprave v nizki travi

## Ročni zagon

### brez daljinskega upravljanja plina, z zaganjalno črpalko (📷 10)

1. 3x pritisnite na gumb črpalke v časovnem obdobju od pribl. 2 sekund (📷 10). Pri temperaturah pod 10 °C pritisnite na gumb črpalke 5x.
2. Varnostno streme izvlecite do zgornjega dela ročaja in ga čvrsto držite (📷 11) – varnostno streme se ne zaskoči.
3. Vrv zaganjalnika hitro izvlecite in potem pustite, da se ponovno počasi navije (📷 12).

**i** Motor ima vnaprejšnjo nastavitvev plina. Spreminjanje števila vrtljajev zato ni možno.

### brez daljinskega upravljanja plina, brez gonilne črpalke/čoka

1. Varnostno streme izvlecite do zgornjega dela ročaja in ga čvrsto držite (📷 11) – varnostno streme se ne zaskoči.
2. Vrv zaganjalnika hitro izvlecite in potem pustite, da se ponovno počasi navije (📷 12).

**i** Motor ima vnaprejšnjo nastavitvev plina. Spreminjanje števila vrtljajev zato ni možno.

## Električni zagon brez gonilne črpalke/čoka

1. Varnostno streme izvlecite do zgornjega dela ročaja in ga čvrsto držite (📷 11) – varnostno streme se ne zaskoči.
2. Ključ za vžig v ključavnici obrnite do konca v desno (📷 13).
3. Takoj ko motor steče, pustite ključ za vžig (se vrne na položaj "0").

## Izklop motorja

1. Pustite varnostno streme (📷 17).  
- Motor se izklopi.



### Pozor, težka vrezlina!

Motor lahko dela še nekaj časa. Po izklopu se prepričajte, da motor miruje.

## Kolesni pogon (opcija) (📷 14)



### Pozor!

Menjalnik priklopite le ob vklopljenem motorju.

## Vklop kolesnega pogona

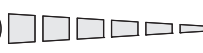
1. Vklpno ročico menjalnika pritisnite proti zgornjem delu ročaja in čvrsto držite (📷 14) – vklopna ročica menjalnika se ne zaskoči.  
- Kolesni pogon se vklopi.

## Izklop pogona koles

1. Pustite vklopno ročico menjalnika (📷 16).  
- Kolesni pogon se izklopi.

## Menjalnik vario (Speed Control) (opcija)

Menjalnik Vario\*  
Hitro Počasi



Z menjalnikom Vario se lahko hitrost vožnje kosilnice spreminja brezstopenjsko.



### Pozor!

Vzvod sprožite le ob vklopljenem motorju. Spreminjanje prestav brez motornega pogona lahko poškoduje pogonski mehanizem.

- Za višjo hitrost povlecite vzvod (📷 15) v smeri (📷 15/2)
- Za višjo hitrost povlecite vzvod (📷 15) v smeri (📷 15/1)



Hitrost vožnje vedno prilagodite trenutnemu stanju tal in trate.

## Nega in vzdrževanje



### Pozor – Nevarnost poškodb!

- Pred vsemi vzdrževalnimi deli in negi vedno izklopite motor in izvlecite vtič vžigalne svečke.
- Motor lahko dela še nekaj časa. Po izklopu se prepričajte, da motor miruje.
- Pri vzdrževalnih delih in negi rezila vedno nosite delovne rokavice!

- Napravo za zajemanje trave redno preverjajte glede delovanja in obrabe
- Po vsaki uporabi kosilnico temeljito očistite
- Naprave ne smete poškopiti z vodo. Vdor vode v uplinjač ali sistem vžiga lahko povzroči motnje v delovanju
- Rezilo redno kontrolirajte glede poškodb
- Pokvarjene glušnike vedno zamenjajte

## Nega kosilnice

V skladu z navodili proizvajalca motorja mora usmerjen navzgor biti naslednji del:

- uplinjač / filter za zrak (📷 18)
- vžigalna svečka (📷 19)



Upoštevajte navodilo za uporabo proizvajalca motorja!

## Brušenje / zamenjava rezila

- Topa ali poškodovana rezila dajte izbrusiti / obnoviti le pri servisnem mestu ali pooblaščenem strokovnem obratu
- Pobrušena rezila morajo biti centrirana



### Pozor!

Necentrirana rezila privedejo do močnih vibracij in poškodujejo kosilnico.

- Strokovni pregled je vedno potreben:
  - če zapeljete na oviro
  - ob nenadni zaustavitvi motorja
  - če je prenos poškodovan
  - če je klinasti jermen poškodovan
  - če so rezila skrivljena
  - če je skrivljena gred motorja

## Polnjenje baterije zaganjalnika (opcija)

- Upoštevajte navodila proizvajalca motorja.



### Pozor!

Uporabljajte izključno priložen originalni polnilnik.

- Baterijo zaganjalnika polnite le v suhih, dobro prezračenih prostorih.
- Med postopkom polnjenja kosilnice ne smete zagnati.

## Nega motorja

### Zamenjava motornega olja

2. Pripravite primerno posodo, v katero boste iztočili olje.
3. Pustite, da olje do konca izteče skozi odprtino za polnjenje olja ali pa ga odsesajte.



Odrabljeno motorno olje odstranite v skladu z okoljevarstvenimi predpisi!  
Priporočamo, da staro olje v zaprti posodi odnesete v zbirni center ali na servisno mesto.

### Starega olja ne smete

- odvreči med gospodinjske odpadke
- izliti v kanalizacijo ali odtok
- razliti po tleh

### Zamenjava filtra za zrak

- Upoštevajte navodila proizvajalca motorja.

### Zamenjava vžigalne svečke

- Upoštevajte navodila proizvajalca motorja.

## Kolesni pogon (opcija)

### Nastavitev žicovoda

Če se ob vklopljenem motorju kolesnega pogona ne more več vklopiti- ali izklopiti, morate dodatno nastaviti ustrezni žicovod.



#### Pozor!

Žicovod nastavljajte le ob izklopljenem motorju.

1. Obrnite nastavitveni del na žicovodu v smeri puščice (📷 20).
2. Za preverjanje nastavitve zaženite motor in vklopite kolesni pogon.
3. Če kolesni pogon še vedno ne deluje, morate kosilnico odpeljati v servis ali pooblaščen strokovni pogon.

### Mazanje pastorka pogona

- Pastorek pogona na gredi menjalnika včasih naoljite z brizgalnim oljem



Menjalnika kolesnega pogona ni potrebno vzdrževati.

## Skladiščenje



#### Pozor – nevarnost eksplozije!

Naprave ne shranjujte v bližini odprtega plamena ali vira toplote.

- Počakajte, da se motor ohladi
- Napravo shranjujte na suhem mestu, nedostopno otrokom in nepooblaščenim osebam
- Baterijo zaganjalnika shranjujte v prostoru, ki zagotavlja zaščito pred zmrzovanjem
- Včasih napolnite baterijo zaganjalnika
- Praznjenje rezervoarja za bencin
- Upoštevajte navodila proizvajalca motorja
- Izvlecite vtič vžigalne svečke

### Popravilo

Popravila smejo izvajati samo servisne delavnice in pooblaščen strokovni pogoni.

### Odstranjevanje



**Odslužene naprave, baterij ali akumulatorja ne odlagajte med gospodinjske odpadke!**

Embalaža, naprava in oprema so izdelani iz materialov, primernih za recikliranje. Odstranjujte jih v skladu s predpisi.

## Pomoč pri motnjah



### Pozor!

Rezila in gredi motorja ne smete poravnovati.

Motnja	Rešitev
Motor se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nalivanje bencina</li> <li>▪ Ročico za plin prestavite v položaj za zagon ("START")</li> <li>▪ Vključite čok</li> <li>▪ Vključni lok motorja potisnite proti zgornjemu delu ročaja</li> <li>▪ Preverite vžigalno svečko, po potrebi zamenjajte z novo</li> <li>▪ Očistite filter za zrak</li> <li>▪ Sprostite rezilo kosilnice</li> <li>▪ Napolnite baterijo zaganjalnika (akumulator)</li> <li>▪ Z delom začnite na pokošeni površini (nizki travi)</li> </ul>
Moč motorja je premajhna	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Spremenite višino reza</li> <li>▪ Nabusite/obnovite rezilo kosilnice</li> <li>▪ Očistite izmetalni kanal/ohišje kosilnice</li> <li>▪ Očistite filter za zrak</li> <li>▪ Zmanjšajte delovno hitrost</li> </ul>
Neenakomeren rez	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nabusite/obnovite rezilo kosilnice</li> <li>▪ Spremenite višino reza</li> </ul>
Zbiralna košara za travo se ne napolni	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Spremenite višino reza</li> <li>▪ Počakajte, da se trava posuši</li> <li>▪ Nabusite/obnovite rezilo kosilnice</li> <li>▪ Očistite rešetko zbiralne košare za travo</li> <li>▪ Očistite izmetalni kanal/ohišje kosilnice</li> </ul>
Pogon koles ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Prilagodite žicovod (bovden kabel)</li> <li>▪ Klinasti jermen je poškodovan</li> <li>▪ Obrnite se na servisno delavnico</li> <li>▪ Odstranite umazanijo v kolesnem pogonu, zobniškem jermenu in menjalniku</li> <li>▪ Prosti tek (pogonsko kolo na pogonski gredi) naoljite z oljem v razpršilu</li> </ul>
Kolesa se ne vrtijo, če vključite pogon koles	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zategnite vijake na kolesih</li> <li>▪ Pesto kolesa je poškodovano</li> <li>▪ Klinasti jermen je poškodovan</li> <li>▪ Obrnite se na servisno delavnico</li> </ul>
Naprava vibrira neobičajno močno	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Preverite rezilo za košnjo</li> </ul>



V primeru motenj, ki niso navedene v tej preglednici oziroma jih ne morete odpraviti sami, se obrnite na našo pristojno servisno službo.

## Garancijski pogoji

Garancijski rok je 3 leta od dneva izročitve.

V zakonitem garancijskem roku morebitne napake v materialu ali izdelavi v skladu z našo presojo brezplačno odpravimo bodisi s popravilom ali zamenjavo delov. Obseg garancijskih pravic je odvisen tudi od zakonodaje države, v kateri ste napravo kupili.

Naša garancija velja samo:

- če napravo uporabljate v skladu z navodili in namenom
- če upoštevate navodila za uporabo
- če uporabljate le originalne nadomestne dele

Garancijske pravice prenehajo veljati:

- če skuša napravo popraviti nepooblaščen oseba
- če opravite tehnične spremembe na napravi
- v primeru nenamenske uporabe (npr. v pridobitvene ali komunalne namene)

Garancija ne krije:

- poškodb laka, ki so posledica običajne obrabe
- obrabnih delov, ki so na seznamu nadomestnih delov označeni z okvirčkom [XXX XXX (X)]
- za motorje z notranjim izgorevanjem veljajo določila v garancijskem listu, ki ga prilaga proizvajalec

Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega info centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se javite po e-pošti ali po faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

V primeru uveljavljanja garancije se z garancijskim listom in računom obrnite na svojega prodajalca ali najbližji pooblaščen servis. (glej priložen seznam pooblaščenih servisov).

Navedbe v pričujoči garancijski izjavi ne omejujejo zakonsko določenih pravic, ki jih ima kupec do prodajalca.

V primeru, da popravilo in z njim povezani stroški za vas ne bodo brezplačni, boste o tem predhodno obveščeni.

Opis proizvoda: Bencinska kosilnica AL-KO 460 B

PLU-Nr. 76737

Št. Art 119976 (711058)

Obdobje akcije: 04/2021

Order GTIN: 4061459514056

Proizvajalec: AL-KO Gardentech Austria GmbH, Hauptstraße 52c, 8742 Obdach, Tel.: 03578/2515-0

Opis napake: .....

.....

Ime kupca: .....

Pošta/Kraj: ..... Ulica: .....

Tel. št./E-Mail: .....

Podpis: .....

**CENTRALNI SERVIS – DAJALEC GARANCIJE:****DARKO OPARA S.P.**

Ljubljanska cesta 123,  
1230 DOMŽALE, Tel.: 01 722 58 50

**LJUBLJANA IN OKOLICA****BIBIRO D.O.O.**

Tržaška 235a, 1000 LJUBLJANA  
Tel.: 01 256 48 68

**TINA ŠKOF S.P.**

Podsmreka 7b, 1356 DOBROVA  
Tel.: 01 427 17 86

**ŽAK D.O.O.**

Celovška cesta 291, 1000 LJUBLJANA  
Tel.: 01 292 74 10

**DOLENJSKA****RUS ANDREJ S.P.**

Šentvid/Stična 97a, 1296 ŠENTVID  
Tel.: 01 780 00 04

**ŽS TEKAVČIČ & CO. D.N.O.**

Ljubljanska cesta 4a  
1295 IVANČNA GORICA  
Tel.: 05 971 60 0

**PODOBNIK IN TEKAVČIČ**

Koseška 2, 1000 LJUBLJANA  
Tel.: 01 517 13 85

**ZAVIRŠEK MARJAN S.P.**

Lahova 31, 1293 ŠMARJE-SAP  
Tel.: 01 787 56 43

**ZMAK SERVIS**

Šmartinska 32, 1000 LJUBLJANA  
Tel.: 041 908 808

**FLEŽAR LADO S.P.**

Cesta v Kresnice 21, 1129 LJUBLJANA - ZALOG  
Tel.: 01 528 16 04

**DOLENJSKA****RUS ANDREJ S.P.**

Šentvid/Stična 97a, 1296 ŠENTVID  
Tel.: 01 780 00 04

**ŽS TEKAVČIČ & CO. D.N.O.**

Ljubljanska cesta 4a  
1295 IVANČNA GORICA  
Tel.: 05 971 60 0

**SERVIS SVEČKA S.P.**

Pod Srobotnikom 27, 8351 STRAŽA  
Tel.: 07 308 43 66

**MANA OMERZU D.O.O.**

Žadovinek 36  
8273 LESKOVEC PRI KRŠKEM  
Tel.: 041 870 453

**BELA KRAJINA****JOH BOJAN S.P.**

Ločka 57, 8340 ČRNOMELJ  
Tel.: 07 305 18 12

**TRAKOS JOŽE KASTELIC S.P.**

Brezovica 28, 8220 Šmarješke Toplice  
Tel.: 040 861 980

**ŠTAJERSKA/MARIBOR – PTUJ****SERVIS FRAMA-SERVOSTAN**

Kraigherjeva ul. 26, 2230 LENART  
Tel.: 02 720 04 88

**SERVIS IZTOK ŠTIGLIC S.P.**

Cesta v Hotinje 17, 2204 MIKLAVŽ  
Tel.: 0591 25 4 34

**BONOPAX, D.O.O.**

Tržaška cesta 67A, 2000 MARIBOR  
Tel.: 040 613 613

**SERVIS RADER**

Malečnik 162, 2229 MALEČNIK  
Tel.: 02 473 07 40

**SERVIS TANGA**

Delavsko nas. 31, 2204 ROGOZA  
Tel.: 041 665 047

**SERVIS ROŠKAR**

Štancarjeva 1, 2310 SLOVENSKA BISTRICA  
Tel.: 051 323 567

**T CENTER D.O.O.**

Maistrova 20a, 2250 PTUJ  
Tel.: 02 787 03 45

**STRELEC DUŠAN S.P.**

Prenci 5b, 2281 MARKOVCI PRI PTUJU  
Tel.: 041/843-281

**ŠTAJERSKA / CELJE****ZELENA TEHNIKA**

Kovinarska 8, 3000 CELJE  
Tel.: 03 491 66 00

**SERVIS FERJAN**

Levec 89, 3301 PETROVČE  
Tel.: 041 675 010

**SERVIS LIPOVŠEK**

Belovo 14, 3270 LAŠKO  
Tel.: 041 794 272

**TRGOVINA LAH**

Rimska cesta 22, 3240 ŠMARJE  
Tel.: 070 849 616

**BERNARD KAMENIK S.P.**

Ravne 161, 3225 ŠOŠTANJ  
Tel.: 041 291 476

**GORENJSKA****NAHTIGAL D.O.O.**

Sejmišče 2, 4000 KRANJ  
Tel.: 04 202 47 89

**SEKOP D.O.O.**

Hraše 14a, 4248 LESCE  
Tel.: 04 530 78 00

**KOROŠKA****SERVIS ŠAVC**

Šentjanž 62, 2367 VUZENICA  
Tel.: 02 879 01 50

**PIDI SERVIS**

Koroška cesta 65, 2360 RADLJE OB DRAVI  
Tel.: 02 888 05 05

**NOTRANJSKA****TRGOVINA IN SERVIS ŽELEZNIK**

Selce 42, 6257 PIVKA  
Tel.: 040 662 050

**SEVERNA PRIMORSKA / GORIŠKA - KRAS****ANTLER TRGOVINA IN SERVIS**

Prvomajska 118c  
5250 SOLKAN  
Tel.: 041 775 073

**BLAŽIČ ALEKSANDER S.P.**

Lokvica 11  
5291 LOKVICA NA KRASU  
Tel.: 041 406 392

**GORAZD ČEHOVIN S.P.**

Ob beli 3  
5271 VIPAVA  
Tel.: 041/756-687

**PIL-IMPEX TRGOVINA IN SERVIS****PE TOLMIN**

Most na Soči 91, 5216 MOST NA SOČI  
Tel.: 05/381 31 40

**PIL-IMPEX TRGOVINA IN SERVIS****PE IDRİJA**

Slovenska cesta 31, 5281 SPODNJA IDRİJA  
Tel.: 05/377 67 77

**PIL-IMPEX TRGOVINA IN SERVIS****PE SEŽANA**

Beničeva ulica 29, 6210 SEŽANA  
Tel.: 041/390 103

**JUŽNA PRIMORSKA / ISTRA****ST-GARDEN d.o.o.**

Arjol 1a - Bertoki, 6000 KOPER  
Tel.: 05/620 12 81

**ZASAVJE IN POSAVJE****SERVIS PAVLIN**

Dolenja vas 33, 1410 ZAGORJE  
Tel.: 03 566 89 04

**SERVIS MOBIC**

Dolenji Boštanj 20, 8294 BOŠTANJ  
Tel.: 07 814 15 51

**POMURJE IN PREKMURJE****TUROPOLJE D.O.O.****TUROPOLJE D.O.O.****TUROPOLJE D.O.O.**

